

**Literaturo****Schrifttum**

- Aborn, Murray, & Herbert Rubenstein (1952): *Information theory and immediate recall*. Journal of experimental Psychology, 44/4, 1952, 260 - 266.
- Bacon, Francis (1623): *De dignitate et augmentis scientiarum*. (Zitiert nach Eberlein, 1961.)
- Barandovská, Věra (Red., 1993, 1997): *Kybernetische Pädagogik / Klerigkibernetiko*. Bände 6 - 7 (1993), 10 (1997). Akademia Libroservo / Esprima / Kava-Pech / Institut für Kybernetik, Bratislava, Praha, Berlin.
- Barandovská, Věra, & Helmar Frank: *Instrulingvo kaj lernsukceso*. GrKG / Humankybernetik 35/2, 1994, 59 - 71. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 787 - 803)
- Eberlein, Gerald (1961): *Ansätze einer allgemeinen Zeichen- und Kommunikationstheorie bei Francis Bacon*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft, 2/1, 1961, 3 - 6.
- Faloba, Diana, & Helmar Frank: *Versuch einer ergänzenden Auswertung des Schlüsselversuchs der Informationspsychologie*. GrKG / Humankybernetik 38/3, 1997, 102 - 113. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 860 - 871.)
- Frank, Helmar (1958): *Sur un «théorème» d'esthétique informationelle*. Revue d'Esthétique, tome XI, fasc. 3 & 4, 1958. (Repr.: Meder / Schmid, 3, 1973, 235 - 240.)
- Frank, Helmar (1959): *Grundlagenprobleme der Informationsästhetik und erste Anwendung auf die mime pure*. Dissertation TH Stuttgart, 1959. <sup>2</sup>1968, Schnelle, Quickborn. (Repr.: Meder / Schmid, 5, 1974, 1 - 114.)
- Frank, Helmar (1961): *Zum Problem des vorbewußten Gedächtnisses*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft (GrKG) 2/1, 1961, 17 - 24. (Repr.: Meder / Schmid, 1, 1973, 35 - 44.)
- Frank, Helmar (1962): *Kybernetische Grundlagen der Pädagogik. Eine Einführung in die Informationspsychologie*. Agis, Baden-Baden / Gauthier-Villars, Paris, 1962. (Repr.: Barandovská, 7, 1993, 1-188. - <sup>2</sup>1969)
- Frank, Helmar (1966): *Ansätze zum algorithmischen Lehralgorithmieren*. In: H. Frank (Red.): Lehrmaschinen in kybernetischer und Pädagogischer Sicht, 4. Klett, Stuttgart, & Oldenbourg, München, 1966, 70 - 112. (Repr.: Meder / Schmid, 1, 1973, 314 - 356.)
- Frank, Helmar G. (1969): *Kybernetische Grundlagen der Pädagogik. Eine Einführung in die Pädagogistik. I, II*. Agis, Baden-Baden / Kohlhammer, Stuttgart, 1969. (2.Aufl. von Frank, 1962)
- Frank, Helmar (1972a): *Informationstheorie*. In: Herbert Meschkowski (Red.): Meyers Handbuch über die Mathematik. Bibliographisches Institut Mannheim / Wien / Zürich, <sup>2</sup>1972, 816 - 848. (Repr.: Meder / Schmid, 2, 1973, 472 - 508.)
- Frank, Helmar (1972b): *Über gebrochene Didaktiken und Grobdidaktiken*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft (GrKG) 13/1, 1972, 29-39. (Repr.: Meder / Schmid, 1, 1973, 620 - 631.)
- Frank, Helmar (1975): *Neue Bildungsmedien und -technologien in der Schul- und Berufsausbildung*. Otto Schwartz & Co, Göttingen, 1975. (Repr.: Barandovská, 7, 1993, 568 - 721.)
- Frank, Helmar (1976): *Mallonga enkonduko en la kibernetikan pedagogion - Kurze Einführung in die kybernetische Pädagogik*. En: H. Behrmann / Sp. Stimec (Red.): Bildung und Berechnung / Klerigo kaj Prikalkulado. difo-druck, Bamberg, 1976, Leuchtturm-Verlag, Alsbach <sup>2</sup>1978, 9 - 55. (Repr.: Barandovská, 7, 1993, 722 - 773.)
- Frank, Helmar (1977a): *Begriff, Eigenschaften und Anwendung des Bildungsinkrements als Maß des Lernerfolgs*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft (GrKG) 19/4, 1978, 105-112. (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 195 - 202.)
- Frank, Helmar (1977b): *Zur Wiederholungszahlbestimmung bei Sprachlehrprogrammen*. In Günter Lobin, 3, 1977, 63 - 71. (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 162 - 170.)

- Frank, Helmar G. (1982): *Kibernetike-pedagogia teorio de la lingvo-orientiga instruado*. En: Frank/Yashovardhan/Frank-Böhringer, 1982, 123 - 144. (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 311 - 332.)
- Frank, Helmar (1983a): *Ĉu la inteligento estas mezurebla? Ĉu heredebila?* Revista del Instituto de Cibernetica de la Sociedad Cientifica Argentina, Año VIII, Nro. 1 y Nro. 2, 1983. (Repr.: Sciencaj Komunikadoj 1985/3 [n-ro 10], 18 - 36. Barandovská, 6, 1993, 386 - 412.)
- Frank, Helmar (1983b): *Der Automat als Partner von Lehrer und Schüler*. In: E. Petrini (Red.), *Innovazioni tecnologiche e educazione*. Venezia, Fondazione G. Cini ed Istituto della Enciclopedia Italiana 1983, 197 - 223.
- Frank, Helmar (1983c): *Kybernetische Theorie und empirische Ergebnisse des Sprachorientierungsunterrichts*. Zeitschrift f. Phonetik, Sprachw. und Kommunikationsforschung (ZPSK) 36/6, 1983, 684 - 697. (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 372 - 385.)
- Frank, Helmar G. (1984a): *Propedeŭtiko de la Klerigscienco Prospektiva / Vorkurs zur Prospektiven Bildungswissenschaft*. GrKG / Humankibernetik 25 (Beiband / aldono), 1984. Narr, Tübingen / vml Dortmund / Institut für Kybernetik Berlin & Paderborn. (Repr.: Barandovská, 7, 1993, 774 - 906.)
- Frank, Helmar (1984b): *Zur „Reife“-Abhängigkeit der Lernwahrscheinlichkeit von Vokabeln*. GrKG/Humankibernetik 25/4 (1984). (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 458 - 467)
- Frank, Helmar (1985): *Experimente über Lernleichtigkeit und Informationsgehalt von ILo-Vokabeln*. In: Philosophie des Geistes, Philosophie der Psychologie. Hölder-Pichler-Tempsky Wien, 1985, 630 - 636. (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 468 - 474.)
- Frank, Helmar (1993a): *Einzelwissenschafts-Semiotiken als bildungswissenschaftliche Grenzdisziplinen*. GrKG/Humankibernetik 34/3, 1993, 99 - 109.\*
- Frank, Helmar (1993b): *Transfer, Reifung und Kohärenz - Ansätze zur Integration von Ergebnissen von Miloš Lánský, Harald Riedel und Klaus Weltner*. In: Krause / Piotrowski, 1993, 150 - 157.\*
- Frank, Helmar & Věra Barandovská (1991): *Lernplifaciligopro antaŭmetitaj lingvokursoj*. Internacia Pedagogia Revuo, 1991, 4, 11 - 15. (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 621 - 625.)
- Frank, Helmar, & Elisabetta Formaggio (1992): *La profito el propedeŭtika (speciale lingvo-orientiga) instruado depende de la aĝo kaj transfero*. GrKG/Humankibernetik 33/4, 1992, 164 - 174. (Repr.: Barandovská, 6, 1993, 1026 - 1036.)
- Frank, Helmar & Rul Gunzenhäuser (1970): *Über Mime und Pantomime*. GrKG ¼, 1960, 113 - 121. (Repr.: Meder / Schmid, 3, 1973, 1 - 11.)
- Frank, Helmar, & Günter Lobin (1998): *Lingvo-Orientiga Instruado – Klerigscienco kontribuo al la lingvokibernetiko interlingvistika / Sprachorientierungsunterricht – Ein bildungswissenschaftlicher Beitrag zur interlinguistischen Sprachkybernetik*. KoPäd, München, 1998.
- Frank, Helmar G., & Brigitte S.Meder (1971): *Einführung in die kybernetische Pädagogik*. Deutscher Taschenbuch Verlag München 1971. (Repr.: Meder/Schmid, 5, 1974, 381 - 584.)
- Frank, Helmar G., & Ingeborg Meyer (1972): *Rechnerkunde. Elemente der digitalen Nachrichtenverarbeitung und ihrer Fachdidaktik*. Kohlhammer, Stuttgart, 1972. (Repr.: Meder / Schmid, 5, 1974, 585 - 774.)
- Frank, Helmar, Yashovardhan & Brigitte Frank-Böhringer (Red., 1982): *Lingvo-Kibernetiko / Sprachkybernetik*. Aldono al la volumo 23/1982 de GrKG / Humankibernetik
- Frank, Tilo (1994): *Rechnergraphische Optimierung und Bestimmung der Legitimierbarkeitsgrenzen des Zeitaufwands lernfördernder Vorkurse*. GrKG / Humankibernetik 35/2, 1994, 72 - 81. (Repr.: Barandovská, 7, 1997, 898 - 907.)
- Graf, Klaus-Dieter (1973): *Formale Didaktiken und Formaldidaktiken - Ein Überblick über Entwicklung und Ansätze bis 1971*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft (GrKG) 14/4, 1973, 109 - 120. (Repr.: Barandovská, 7, 1997, 939 - 948.)

- Graf, Klaus-Dieter, & Helga Illner (1970): *Rechnererzeugte ästhetische Information und ihre Lernwirksamkeit in einem formaldidaktisch erzeugten Lehrprogramm*. GrKG 11/4, 1970, 125 - 136. (Repr.: Meder / Schmid, 4, 1973, 377 - 390.)
- Heimann, Paul (1962): *Didaktik als Theorie und Lehre*. Die Deutsche Schule, 1962, 407 - 427.
- Hilgers, Rainer (1976): *Strategien zur Prüfungsvorbereitung und Konsequenzen für die Bewertung von Prüfungsleistungen*. In: Lobin (II) 1976, 162 - 173. (Repr.: Barandovská, 10, 1997.)
- Hilgers, Rainer (1978): *Zur Deduktion der Lernzeitformel aus dem diskreten Alzudi-Modell*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft (GrKG) 19/2, 1978, 33 - 43. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 970 - 980.)
- Hilgers, Rainer (1985): *Parallelschulung: Die Lernklasse*. In: B. Höcker, 1985, 83 - 90. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 1007 - 1014.)
- Höcker, Birgit (Red., 1985): *Kontribuoj al la Klerigscienco Prospektiva (laborilo) / Beiträge zur Prospektiven Bildungswissenschaft (Arbeitsunterlage)*. Institut für Kybernetik, Paderborn. (Taskara parto parte represita en Barandovská, 7, 1993, 1020 - 1059.)
- Howes, Davis H., & Richard L. Solomon (1951): *Visual duration threshold as a function of word-probability*. Journal for experimental Psychology, 41, 1951, 401 - 410.
- Huffman, David A (1952): *A method for the construction of minimum-redundancy codes*. Proc. IRE, 40/9, 1952.
- Hyman, Ray (1953): *Stimulus information as a determinant of reaction time*. Journal of Experimental Psychology, 45/3, 1953, 188 - 196.
- Ivanov, Vjaceslav V. (1983): *Gerade und Ungerade. Die Asymmetrie des Gehirns und der Zeichensysteme*. (Aus dem Russischen übersetzt von W.Petri) S. Hirzel, Stuttgart, 1983.
- Kaeding, F.W. (Red., 1897): *Häufigkeitwörterbuch der deutschen Sprache*. Steglitz (Berlin), Selbstverlag des Herausgebers, 1897. (Teilrepr. als Beiheft zu Band 4, 1963, der Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft. Ergänzte Überarbeitung: Meier, 1964)
- Kerres, Michael (1996): *Varianten computergestützten Instruktionsdesigns: Autorensysteme, Lehrprogrammgeneratoren, Ratgeber- und Konsultationssysteme*. Unterrichtswissenschaft 24, 1996, 68 - 92.
- Komarova, Natalija M. (1994): *Kibernetika pedagogio en la lastaj tridek kvin jaroj el rusa vidpunkto*. GrKG / Humankybernetik 35/3, 1994, 127 - 133. (Repr.: Barandovská, 10, 1997.)
- Krause, Manfred, & Siegfried Piotrowski (Red., 1993): *Bildungskybernetik und europäische Kommunikation / Klerigkibernetiko kaj eŭropa komunikado / Educational cybernetics and european communication*. Akademia Libroservo durch Kava-Pech, Dobrichovce (Prag), 1993.
- Lánská, Jirina (Red., 1993, 1995): *Kybernetická pedagogika 8 - 9 - Vzdělávací informatika 1 - 2 / Kybernetische Pädagogik 8 - 9 - Bildungsinformatik 1 - 2 / Educational Cybernetics 8 - 9 - Educational Informatics 1 - 2*. Akademia Libroservo / Kava-Pech, Dobřichovice (Praha), Band 8 (1) 1993, Band 9 (2) 1995.
- Lánský, Miloš (1980): *Computer im Bildungswesen. Zur Forschungs- und Entwicklungsarbeit des Instituts für Bildungsinformatik*. In: W.Köck (Red.): *Forschung für die Bildungspraxis - 10 Jahre FEO LL*. Leske + Budrich, Opladen, 1980, 47-74. (Repr.: Lánská, 9, 1995, 111-138.)
- Lánský, Miloš, & Irena Fialová (Red., 1994): *Bildungskybernetik in Forschung und Lehre*. Akademia Libroservo durch Kava-Pech, Dobřichovice (Praha), 1994. (Parallelausgabe in Tschechisch: *Vzdělávací kybernetika ve vědè a výzkumu*.)
- Lánský, Miloš, & Vlastimil Polák (Red., 1977): *Studien zur Superierung durch Komplexbildung*. Schroedel, Hannover, & Schöningh, Paderborn, 1977.
- Lehnert, Uwe (1972): *Definition von Lehrstoff- und Lehrzielklassen des kognitiven Bereichs unter dem Aspekt der Lehrobjektivierung durch Rechnerlehre*. Zeitschrift f. erziehungswissenschaftliche Forschung 6/4, 1972, 219 - 239. (Repr.: Meder / Schmid, 4, 1973, 618-639.)

- Lehrl, Siegfried, HHellmut Erzigkeit & Volker J. Galster (1975): *Messungen der Apperzeptionsgeschwindigkeit auf dem Absolutskalenniveau*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft (GrKG) 15/3, 1975, 91 - 96.
- Lehrl, Siegfried, & Helmar Frank (1982): *Zur humangenetischen Erklärung der Kurzspeicherkapazität als der zentralen individuellen Determinante von Spearmans Generalfaktor der Intelligenz*. GrKG/Humankybernetik, 23/4, 1982, 177 - 187. (Repr.: Weiss / Lehrl / Frank, 1986, 171 - 181; Barandovská, 6, 1993, 599 - 608.
- Lehrl, Siegfried, Adolf Gallwitz & Lothar Blaha (1980): *Kurztest für allgemeine Intelligenz KAI*. VLESS, Vaterstetten, 1980.
- Lobin, Günter, & W.D.Ekkehard Bink (Red., 1975, 1976, 1977, 1980, 1993): *Kybernetik und Bildung / Kibernetiko kaj klerigo*. I - IV, Schöningh, Paderborn & Schroedel, Hannover, 1975 - 1980; V, Kava-Pech Dubrichovice & I.f.Kybernetik Berlin & Paderborn, 1993.
- Lohse, Heinz (1993): *Reminiszenzen über 30 Jahre Forschung zur Lehrprogrammierung in der ehemaligen DDR*. In: Krause / Piotrowski, 1993, 20 - 36.
- Maxwell, Dan, Mariana Preotu & Alecsandru-Puiu Tacu, A.-P. (Red., 1994): *Lingvo kaj Kibernetiko / Language and Cybernetics / Language et Cybernétique / Limba / i Cibernetice*. Akademia Libroservo / Kava-Pech, Dobrichovice (Praha), 1994.
- Meder, Brigitte S. (1974): *Aufstellung und Anwendung eines Medienmerkmalraums unter besonderer Berücksichtigung seiner Rolle bei der Lehrprogrammanpassung*. Dissertation GHS/Universität Paderborn, 1974.
- Meder, Brigitte S. (1977a): *Informationsgehalt und Lernwahrscheinlichkeit fremdsprachlicher Wörter*. In: Klaus Boeckmann und Uwe Lehnert (Red.): *Bilanz und Perspektiven der Bildungstechnologie*. GPI Berlin 1977, 83 - 87.
- Meder, Brigitte S. (1977b): *Zur Bestimmung der im Wortschatz von Esperanto enthaltenen Information*. In: Lobin, III, 1977, 26 - 32.
- Meder, Brigitte S., & Wolfgang F.Schmid (Red., 1973, 1974): *Kybernetische Pädagogik. Schriften 1958-1972 von Helmar Frank und Mitarbeitern*. Bände 1-4, 1973, Band 5, 1974. Institut für Kybernetik Berlin & Paderborn / Kohlhammer, Stuttgart, 1974.
- Meier, Helmut (1964): *Deutsche Sprachstatistik, I/II*. Georg Olms, Hildesheim, 1964.
- Merkel, J. (1885): *Die zeitlichen Verhältnisse der Willensthätigkeit*. Philosophische Studien, Band 2 (1885), 73 - 127.
- Miller, George A., Jerome S. Bruner & Leo Postman (1954): *Familiarity of letter sequences and tachistoscopic identification*. Journal of general Psychology, 50, 1954, 129 - 139.
- Morin, Robert E., B. Forrin & W. Archer (1961): *Information processing behavior: The role of irrelevant stimulus information*. Journal of experimental Psychology. 61/1. 1961, 89 - 96.
- Murza, Gerhard (1977): *Lehrwirksamkeit und Visualisierung*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft (GrKG) 18/4, 1977, 113 - 121.
- Mužić, Vladimir (1977): *Die Anwendung des Rateverfahrens auf die Bestimmung der subjektiven Information von Texten in der kroatischen Sprache*. In: Lobin, III, 1977, 33 - 42.
- Pietsch, Eleonore (1971): *Strukturanalyse eines Lehrstoffgebiets*. In: B.Rollett / K.Weltner (Red.): *Fortschritte und Ergebnisse der Unterrichtstechnologie*. Ehrenwirth, München, 1971, 87 - 92. (Repr.: Meder / Schmid, 4, 1973, 686 - 692.)
- Piotrowski, Siegfried (Red., 1996): *Kybernetische Ursprünge der europäischen Bildungstechnologie - Kibernetikaj fontoj de la eŭropa klerigteknologio*. Akademia Libroservo / I.f.Kybernetik-Verlag, Berlin & Paderborn, 1996.
- Poláková, Eva: *Zur Kohärenz des Grundlehrstoffes der Kommunikationskybernetik*. GrKG/Humankybernetik 40/1, 1999, 3 - 14.
- Riedel, Harald (1967): *Psychostruktur*. Schnelle, Quickborn, 1967.

- Sangiorgi, Osvaldo (1982): Adapto de mezurado de la subjektiva informacio laŭ la divenmetodo de Weltner al portugallingvaj tekstoj. GrKG/H, 23/2, 1982, 67 – 72. (Deutscher Knapptext nachgedruckt in Frank / Yashovardhan / Frank-Böhringer, 1982, 178.)
- Shannon, Claude E. (1948): *A mathematical theory of communication*. Bell System Technical Journal 27, 1948, 379 - 423, 623 - 656. (Repr.: Shannon / Weaver, 1949, 3 - 91.)
- Shannon, Claude E. (1949): *Communication in the Presence of Noise*. Proceedings of the I.R.E.. 37/1, 1949, 10 - 21.
- Shannon, Claude E., & Warren Weaver (1949): *The mathematical theory of communication*. The University of Illinois Press, Urbana, 1949.
- Stachowiak, Herbert (1964): *Ein kybernetisches Motivationsmodell*. In: H.Frank (Red.): Lehrmaschinen in kybernetischer und pädagogischer Sicht 2. Klett, Stuttgart / Oldenbourg, München, 1964. 119-134. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 1200 - 1215.)
- Stachowiak, Herbert (1965): *Denken und Erkennen im kybernetischen Modell*. Springer, Wien & New York, 1965.
- Stamm, Harald (1993): *Der Modellrechner MORE als Simulationsprogramm für den Rechnerkundeunterricht*. In: Krause / Piotrowski, 1993, 84 - 89.
- von Cube, Felix (1961): *Über ein Verfahren der mechanischen Didaktik*. Grundlagenstudien aus Kybernetik und Geisteswissenschaft 2/1, 1961, 7 - 12. (Repr.: Lánský / Polák, 1977, 8 - 10.)
- Weiss, Volkmar (1982): *Psychogenetik - Humangenetik in Psychologie und Psychiatrie*. VEB Gustav Fischer Verlag, Jena 1982. (Repr.: Weiss / Lehrl / Frank, 1986, 5 - 169.)
- Weiss, Volkmar, Siegfried Lehrl & Helmar Frank (1986): *Psychogenetik der Intelligenz / Psychogenetics of intelligence / Psikogenetiko de la inteligenteco / Psychogénétique de l'intelligence*. Beiband zu GrKG / Humankybernetik 27, 1986.
- Weltner, Klaus (1966): *Der Shannonsche Ratetest in der Praxis der Programmierten Instruktion*. In: H.Frank (Red.): Lehrmaschinen in kybernetischer und pädagogischer Sicht 4. Klett, Stuttgart / Oldenbourg, München, 1966, 40 - 53. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 463 - 476.)
- Weltner, Klaus (1967): *Zur Bestimmung der subjektiven Information durch Ratetests*. In: Jürgen Schröder (Red.): Praxis und Perspektiven des Programmierten Unterrichts, Band II. Schnelle, Quickborn, 1967, 69 - 74.
- Weltner, Klaus (1971): *Informationstheorie und Erziehungswissenschaft*. Schnelle, Quickborn, 1971. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 3 – 181.)
- Weltner, Klaus (1993): *Wissensaufbau, Progression von Lerndefiziten und rationelle Verteilung von Arbeitszeiten bei kohärenten Lehrstoffen*. In: Krause / Piotrowski, 1993, 141 - 149.
- Weltner, Klaus (1994): *Modelle für den Lernverlauf und die Progression von Lerndefiziten bei kohärenten Lehrstoffen*. In: Lánský / Fialová, 1994, 123 - 136. (Repr.: Barandovská, 10, 1997, 762 - 775.)
- Zuther, Friedrich G. (1996): *Zwischen Programmierter Instruktion und Edutainment. Zur Geschichte der Lehrautomaten und ihrer Aufhebung in der Entwicklung der Arbeitsplatzrechner*. Dissertation D 83, Technische Universität Berlin, 1996. Shaker Verlag, Aachen, 1996.

\* La publikaĵoj markitaj per asterisko (\*) estas antaŭvidataj por represigo en volumo 11 de la fontaro *Kybernetische Pädagogik / Klerigkybernetiko*, eldonita de Meder / Schmid / Barandovská / Lánská / Pinter.

\* Die mit Stern (\*) gekennzeichneten Veröffentlichungen sind vorgesehen zum Nachdruck in Band 11 der von Meder / Schmid / Barandovská / Lánská / Pinter herausgegebenen Quellensammlung *Kybernetische Pädagogik / Klerigkybernetiko*.